

Guide för ifyllande av matchprotokoll för handboll

Dicken F-08



Matchprotokollet i sin helhet



SUOMEN KÄSIPALLOLIITTO

OTTELUPÖYTÄKIRJA

1. puoliaika 2. puoliaika

Kilpailu		Ottelu nro		Paikka		1. puoliaika			2. puoliaika																					
Aika / 20 klo				Yleisömäärä		A			B																					
A		B				T	N	Min	N	T	T	N	Min	N	T															
Erotuomarit																														
Puoliaika 1		A		B		Puoliaika 2		A		B		Jatkoaika 1		A		B		Jatkoaika 2		A		B		7 m jälk.		A		B		
TO 1. puoliaika 1)		2)		2. puoliaika 2)		3)		7 m yht.		maaleja																				
N:o	A	Sukunimi Etunimi		Sv	P	Maalit		MY	V	U	U	U	S	J																
JA																														
Allekirjoitus																														
Nimi selvästi																														
JB																														
JC																														
JD																														
TO 1. puoliaika 1)		2)		2. puoliaika 2)		3)		7 m yht.		maaleja																				
N:o	B	Sukunimi Etunimi		Sv	P	Maalit		MY	V	U	U	U	S	J																
JA																														
Allekirjoitus																														
Nimi selvästi																														
JB																														
JC																														
JD																														
Erotuomarin allekirjoitus															Raportti		Ajanottaja													
Erotuomarin allekirjoitus															Kyllä		Ei													
Erotuomarin allekirjoitus																														
Otteluvaltuutetun allekirjoitus																														

Valkoinen= LIITTO, Keltainen= KOTIJOUKKUE, Punainen= VIERASJOUKKUE

Lyhenteiden selitykset: Sv= syntymävuosi, P= pelissä pelaajan käytössä, MY= maaleja yhteensä, V= varoitus, U= ulosajo, S= sulkeminen, E= erottaminen, J= joukkuerangaistus, T= tapahtuma, N= pelaajan numero, Min= pelikellon minuuttilukema tapahtumahetkellä, JA= joukkueen vastaava johtaja, JB, JC, JD= joukkueen muu johtaja.

Protokollet är indelat i information för 1) evenmanget, 2) lagen och lagledning, 3) spelar specifik statistik och 4) matchhändelser (högre kanten)

Matchprotokollet ifyllt

* exempel från matchen Dicken – Akilles (8.10.2017)

SUOMEN KÄSIPALLOLIITTO												OTTELUPÖYTÄKIRJA																							
Kilpailu FT				Ottelu nro 4945				Paikka RS 1				1. puoliaika					2. puoliaika																		
Aika 8:10				20/7 klo 12:40				Yleisömäärä 40				A		B			A		B																
A DICKEN				B AKILLES				T	N	Min	N	T	T	N	Min	N	T																		
Erotuomarit KIIRA ITKONEN PAULICS KRISZTIAN														4			3	26	0																
Puoliaika 1		A		B		Puoliaika 2		A		B		Jatkoaika 1		A		B		Jatkoaika 2		A		B		7 m jälk.		A		B							
1	2	1	1	2	10	2	1																												
TO 1. puoliaika 1)				2)				2. puoliaika 2)				3)				7 m yht.		maaleja		2	26	16	7	23	1										
N:o	A	Sukunimi	Etunimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J																						
6		PINOMAA	MATHALDA	08	1	1	1																												
10		LÖNNHOLTZ	JENNY	08	1																														
24		WINTERBÄCK	TINDRA	08	1																														
26		ANDERSON	SOFIA	08	1	111	3																												
30		CAMPBELL	RUBY	08	1	1	1																												
34		SERKO	ISABELLA	08	1																														
38		RAK	ALINA	08	1	111	3																												
46		LAXEN	SOPHIE	08	1	1	1																												
66		FLAGSTAD	ANDERSEN SINA	08	1																														
72		KARVINEN	SIIRI	08	1	1	1																												
JA		Allekirjoitus <i>EFL</i>																																	
Nimi selvästi		EIVIND FLAGSTAD-ANDERSEN																																	
JB																																			
JC																																			
JD																																			
TO 1. puoliaika 1) 4:47				2. puoliaika 2) 10:23 14:55				7 m yht. 1				maaleja 0																							
N:o	B	Sukunimi	Etunimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J																						
1		KARLSSON	TINDRA	08	1																														
3		TALLQVIST	ERIKA	08	1																														
4		FRANKENHAUSER	EDITH	08	1		1		1																										
5		BACKMAN	ISABELLE	08	1																														
6		PELTOLA	PARA	08	1																														
8		TALUSTEN	MATILDA	08	1																														
10		LINDSTRÖM	NELLIE	08	1	1																													
23		CELVIN	MAYA	08	1		1		1																										
35		PALMEN	OLIVIA	08	1																														
46		LINDROOS	ENNI	08	1																														
21		FAGERHOLM	JULIA	08	1																														
JA		Allekirjoitus <i>Fredrik Karlsson</i>																																	
Nimi selvästi		Fredrik Karlsson																																	
JB		Eva-Maria Nyström																																	
JC																																			
JD																																			
Erotuomarin allekirjoitus <i>Kristian Paulics</i>																Raportti		Kyllä		Ei		Ajanottaja PIA LÖNNHOLTZ													
Erotuomarin allekirjoitus																						Sihteeri ANNIKA PINOMAA													
Otteluvaltuutetun allekirjoitus																																			

Valkoinen= LIITTO, Keltainen= KOTILOUKKUE, Punainen= VIERASLOUKKUE

Lyhenteiden selitykset: Sv= syntymävuosi, P= pelissä pelaajan käytössä, MY= maaleja yhteensä, V= varoitukset, U= ulosajo, S= sulkeaminen, E= erottaminen, J= joukkuerangastus, T= tapahtuma, N= pelaajan numero.

Innan matchen börjar:

- Funktionärerna bör vara på plats 45 min innan matchen börjar
- Funktionärerna bör ha med sig:
 - pennor;
 - klotpapper eller häfte för anteckningar;
 - post-it lappar eller motsvarande (Används för att dela ut utvisningar till lagen);
 - kort för "time-out";
 - visselpipa (om man känner sig osäker att använda summern på klockenheten);
 - extra klocka eller mobil kan även vara bra.
- Funktionärerna bör se till att de har protokoll tillhanda. Dessa finns vid funktionärsbordet eller fås av vaktmästaren i idrottshallen
- Det kan även vara bra att bekanta sig med från Handbollförbundets Tulospalvelu sida: <https://finnhandball.torneopal.fi/>
Där kan man även kolla gamla protokoll som fyllts i. (PDF-länk)

1. Att fylla i innan matchen:

Kilpailu	Ottelu nro	Paikka
Aika /	20 klo	Yleisömäärä
A	B	
Erotoumarit		

Grundinformationen om matchen fås från Handbollförbundets Tulospalvelu sida: <https://finnhandball.torneopal.fi/>

"Kilpailu" är FT 08 – F-tytöt

"Ottelu nro" hittas från Tulospalvelu, för matchen Dicken – Akilles 8.10.2017 är numret 4985

"Paikka" hittas från Tulospalvelu, Brunakärr / Ruskeasuon idrottshall är "RS", planen 1 eller 2 – "RS1" / "RS2"

"Aika" är datum för matchen, "klo" klockslag när matchen börjar

"Yleisömäärä" – räknas/uppskattas i pausen mellan perioderna och fylls då i

"A" är hemmalaget. (När Dicken sköter protokollet är Dicken alltid hemmalaget.)

"B" är bortalaget / gästande lag

"Erotoumarit" - namnet/namnen på domarna

2. Att fylla i *under* matchen:

”Puoliaika 1 A B ” – resultatet/mål efter *första* perioden fullföljd.

”Puoliaika 2 A B ” – resultat/mål efter *andra* perioden fullföljd.

”Jatkoaika (1/2) 2 A B ” – resultat/mål efter tilläggperiod 1 och 2.
(osannolikt att dylika spelas för flickornas del)

”7 m jälk. A B ” – antalet straffar per lag.

Erotuomarit														
Puoliaika	A	B	Puoliaika	A	B	Jatkoaika	A	B	Jatkoaika	A	B	7 m jälk.	A	B
1			2			1			2					
TO 1. puoliaika 1)		2)		2. puoliaika 2)		3)		7 m yht.		maaleja				
N:o	A	Sukunimi	Etunimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J	

”TO 1. puoliaika” – Använda ”time-outs per period, ifall ingen time out används dras ett streck i rutan. Ifall time-out används skrivs exakta tiden när time-out tas in i rutan. Ett lag kan ta två time-outs per period och totalt tre under en match.

Exempel:

TO 1. puoliaika 1)	4:47	—	2. puoliaika 2)	10:23	14:55
--------------------	------	---	-----------------	-------	-------

”P” – dra ett streck när spelaren första gången kommer in på planen.

Exempel:

N:o	A	Sukunimi	Etunimi	Sv	P
5		KALLIO	MAJ	0	1

”Maalit” – dra ett streck för varje mål samma spelare gör.

Exempel:

N:o	A	Sukunimi	Etunimi	Sv	P	Maalit	MY
6		PINOMAA	MATHILDA	08	1	1	1
10		LOJALHOITA	EMILIA				

”MY” – mål totalt per spelare, fylls i när matchen är slut.

”7 m yht.” – antal straffkast.

”maaleja” – antal mål gjorda på straffkast.

Exempel:

7 m yht.	1	maaleja	0
MY	V	U	U

I exemplet har laget haft ett straffkast, men inget mål.

2. Att fylla i *under* matchen (forts):

"V" – Varning som tilldelas en spelare, markeras med ett streck.

"U" – Utvisning som tilldelas spelare, markeras med ett streck i samband med att en utvisning utdelas, skall laget ges en papperslapp (t.ex. En Post-it) med spelarens nummer och exakta tiden när utvisningen upphör. Laget håller själva reda på sina utvisningar och utvisade spelare. Antalet spelare på plan är färre framtill att laget är fulltaligt igen. Det kan vara bra att anteckna dessa saker på ett separat klottpapper.

"S" – Avstängning som tilldelas spelare, markeras med ett streck.

"E" – Erottaminen, markereras med "E" i matchprotokollet.

Exempel:

N:o	B	Sukunimi	Etnimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J
1		KARLSSON	TINDRA	08	/								
3		TALLOVIST	ERIKA	08	/								
4		FRANKENHAUSER	EDITA	08	/		1		1				

TO		1. puoliaika 1) 10:34		2) 18:48		2. puoliaika 2) 10:58		7 m yht.		2. maaleja 2			
N:o	A	Sukunimi	Etnimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J
1		Unto	Savolainen	01	/								
35	35	Alfons	Alexander	99	/	///	3						
28		Felix	King	98	/	////	4						
71	71	Martin	Johansson	02	/	///	3						
33		Filip	Jansen	01	/	///	3						
11		John	Jönsson	01	/	■		1					
34	34	Joel	Anttonen	98	/	///		1	1	1			

Dessa anteckningar görs alltid i samråd med domaren och ifall Funktionärerna är osäkra på hur domaren dömer eller dömt, så är det bra att rådfråga domaren om dennes intentioner.

Detta görs enklast genom att stanna spelet (vissling eller genom att trycka på summern) och klockan.

Kalla domaren till funktionärsbordet.

När allt är klart startas spelet igen.

2. Att fylla i *under* matchen (forts):

Det egentliga matchprotokollet fylls i i prtokollbottnets högra kolumn "OTTELUPÖYTÄKIRJA".

Där fylls alla händelser ("T"), nummer på spelaren ("N") och tiden ("Min") för händelsen i. Tiden dokumenteras i hela minuter, t.ex. ifall hemma laget gör mål när klockan står på 6:57, antecknas "6" i "Min"-fältet.

Händelserna antecknas skilt för period 1 ("1. puoliaika") och period 2 ("2. puoliaika").

Mål markeras enligt följande: Första målet av hemmalaget gjord av spelare 26, när klockan är 6:57 -> I A-kolumnen, "T" = 1, "N" = 26 och "Min" = 6. Andra målet av hemmalaget av spelare 26, när klockan är 18:32 -> I A-kolumnen, "T" = 2, "N" = 26 och "Min" = 18 osv. På mostvarande sätt markeras bortalagets mål i B-kolumnen. Se exemplet nedan.

Time-out markeras med "T" och minuten när time-outen tas. Att notera med time-out är att bollen måste vara i lagets kontroll när time-outen tas. I annat fall är den ogiltig.

Utvisningar ("U") / Varningar ("V") / Utestängningar ("S") / Lagstraff ("J") markeras i protokollet den minut det händer samt nummer på spelaren. Notera att funktionärerna bör underrätta lagen om alla utvisningar och varningar, men lagen håller själva koll på vilka spelare och tider som gäller för utvisningarna.

Straffkast markeras i protokollet med en rund ring. Ifall det blir mål kommer numret på målet in i ringen. Se exempel nedan och protokollet på sista sidan.

Exempel:

Notera:

Vid osäkra fall, rådfråga

Domaren!

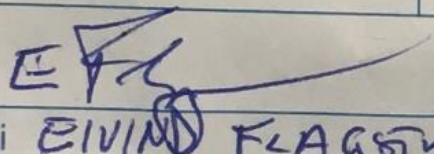
OTTELUPÖYTÄKIRJA										
1. puoliaika					2. puoliaika					
A			B		A			B		
T	N	Min	N	T	T	N	Min	N	T	
		4		T	3	26	0			
1	26	6			4	46	1			
		7	23	1			3	10	2	
2	2	10			5	72	6			
		18	23	0	6	38	8			
2							8	23	U	
							10		T	
					7	30	10			
							10	4	U	
					8	38	12			
							14		T	
					9	6	15			
					10	34	18			
					10				2	

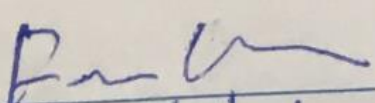
3. Att fylla i *efter* matchen:

När matchen är slut skall totala antalet mål ("MY") per spelare räknas ihop och fyllas i.

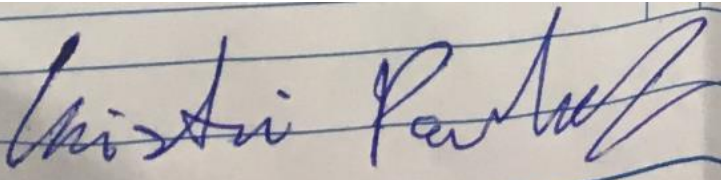
N:o	A	Sukunimi	Etunimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U
6		PIINOMAA PINOMAA	MATHILDA	08	1	1	1		
10		LÖNNHOLTZ	JENNY	08	1				
24		WINTERBÄLL	TINDRA	08	1				
26		ANDERSSON	SOFIA	08	1	111	3		
30		CAMPBELL	RUBY	08	1	1	1		
34		SEPKÄ	KAROLINA						

Dessutom skall båda lagens tränare kontrollera och underteckna protokollet:

JA	
Allekirjoitus	
Nimi selvästi	EIVIND FLÅGSTAD-ANDERSEN
JB	

JA	
Allekirjoitus	
Nimi selvästi	Fredrik Karlsson
JB	Eva-Maria Nysten

Protokollet skall även undertecknas av Domaren:

JD	
Erotuomarin allekirjoitus	
Erotuomarin allekirjoitus	
Otteluvaltuutetun allekirjoitus	

I högra nedre hörnet fylls namnen på Funktionärerna (tidtagare och protokolförare) in:

Raportti		Ajanottaja	PIA LÖNNHOLTZ
Kyllä	Ei	Sihteeri	ANNIKA PINOMAA
	<input checked="" type="checkbox"/>		

Lyhenteiden selitykset: Sv= syntymävuosi, P= pelissä pelaajan käydessä, MY= maaleja yhteensä, V= varoitus, U= ulosajo, S= sulkeminen, E= erottaminen, J= joukkuerangaistus, T= tapahtuma, N= pelaajan numero

Exempel protokoll från en annan match för referens.

SUOMEN KÄSIPALLOLIITTO **OTTELUPÖYTÄKIRJA**

Kilpailu *OP-05 KAPPA* Ottelu nro *2341* Paikka *KUMU AINA 1*

Aika *8 10 2017* klo *11.30* Yleisömäärä *47*

A *DICKEN RÖD* B *GRIFIK*

Erotuomarit *Keinänen* Johtomies *Voionmaa*

Puoli- aika	A		B		Jatko- aika	A		B		7 m jälk.	1. puoli- aika			2. puoli- aika									
	A	B	A	B		A	B	T	N		Min	N	T	T	N	Min	N	T					
1	5	11	2	11	21	1						1	2	1			6	1	20	5	12		
2												2	6	2			6	8	20				
TO 1. puoli- aika 1) 13, 31, 2)						2. puoli- aika 2) 35, 31, 3)				7 m yht.	maaleja 0		V	18	4				22	5	0		
N:o	A	Sukunimi	Etinimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J										
2		NANO	BORGELUND	06		///								2	2	5			24	5	14		
5		ROBERT	HALLBERG	05										3	2	8			27	10	17		
7		ANDERS	HALLBERG	05										V	25	9			27				
8		MIKAEL	TUULIO	05		///									9	13	4		7	8	27		
14		ISAK	WILHELM	05											10	20	5		8	8	29		
16		WILHELM	NILSSON	05										4	2	11			9	2	30		
17		OLAV	SANDIN	05											11	15	6		10	18	31		
18		FRANK	BERTH	05			1	1							12	6	V		U	18	31		
23		RASMUS	VOISIMÄ	05										0	2	12			10	8	32		
25		MARTIN	WILÉN	05			1								12	6	7				34		
26		TOMAS	OLIMONEN	05										T	JA	13					34		
31		OLAV	NILSSON	05											14	13	8				35		
															16	13	9		T	JA	35		
															17	10	V				36		
															18	JA	T				38		
															18	15	10				38		
															19	6	11				39		
JA													5	14	18			11	8	39			
Allekirjoitus																				39	5	21	
Nimi selvästi	KIM DAVIDSON																						
JB	CONNY HALLBERG																						
JC	KIM HALLBERG												5	-	11	11	-	21					
JD																							
TO 1. puoli- aika 1) 18, 42, 2)						2. puoli- aika 2) 38, 09)				7 m yht.	maaleja 0												
N:o	B	Sukunimi	Etinimi	Sv	P	Maalit	MY	V	U	U	U	S	J										
3		RASMUS	WEGELIUS	05																			
4		ARTHUR	LANGENSKIÖLD	05																			
5		SEBASTIAN	SEGERSVEN	07		///																	
6		MAXIMILIAN	BERGHOLM	05		///		1	1	1													
9		ALEXANDER	SEGERSVEN	05																			
10		DANIEL	SPRANGLER	05				1	1	1													
13		VIKTO	HALLAPÄÄ	05		///																	
14		ALEXANDER	BERGOLA	05		///																	
15		WILLIAM	NYSTEN	05		///																	
19		BENJAMIN	MICHELSSON	05		///																	
20		EMIL	MÄNNIKÖ	05		///																	
JA	Mikael																						
Allekirjoitus																							
Nimi selvästi	PATRIK LANG																						
JB	KRISTOFFER BÄNG																						
JC	MIKAEL MÄNNIKÖ																						
JD																							
Erotuomarin allekirjoitus																							
Erotuomarin allekirjoitus																							
Raportti	Kyllä		Ei		Ajanottaja		Yronne Nilen		Sihteeri		Markus Nilsson												

Liikenteiden selitykset: Sv= syntymävuosi, P= pelissä pelaajan käytössä, MY= maaleja yhteensä, V= varoitus, U= ulkopelissä, S= sivussa, J= jättänyt pelin, T= tervetuloa, N= pelaajan numero.